



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов**

##### **Шестьдесят девятая сессия**

Женева, 7–10 октября 2014 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня

**Предложения по поправкам к СПС: предложения,  
по которым еще не приняты решения**

### **Маркировка транспортных средств с разными температурными режимами**

#### **Сообщение правительства Франции**

##### **Обстоятельства**

1. В 2013 году в СПС были внесены изменения для включения в его текст положений о многокамерных транспортных средствах с разными температурными режимами. В Соглашении разъясняется порядок проведения испытаний и измерения параметров транспортных средств с разными температурными режимами. В нем содержатся также образцы протоколов испытаний и свидетельств СПС для этих транспортных средств, но не предусматривается никаких положений относительно маркировки соответствующих транспортных средств.
2. Необходимы четкие правила маркировки этих транспортных средств, с тем чтобы их можно было без труда идентифицировать снаружи.
3. Эта маркировка должна позволять контролирующим органам без труда осуществлять проверку на предмет соответствия транспортного средства перевозимым пищевым продуктам. В частности, она должна содействовать определению числа камер в транспортных средствах и их соответствующих классов, с тем чтобы можно было сделать вывод о том, могут ли транспортируемые пищевые продукты находиться в данной камере.

##### **Предложение**

4. Настоящее предложение нацелено на введение:

- правил маркировки многокамерных транспортных средств с разными температурными режимами;
- правил локализации камер в соответствии с их положением в транспортном средстве.

### Правила маркировки

5. Каждую камеру предлагается обозначить в соответствии с правилами маркировки транспортных средств с одним температурным режимом.

6. Маркировка трехкамерного транспортного средства будет выглядеть, например, следующим образом: FRC-FRC-FRC, если технические характеристики всех трех камер являются идентичными. В том случае, если технические характеристики этих камер различаются, их маркировка также будет различаться, например: FRC-FRA или RRC-IR.

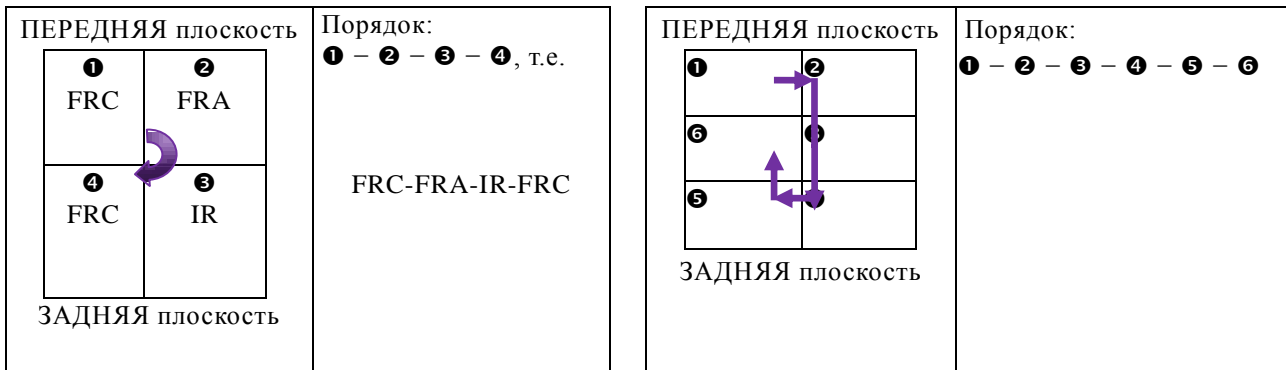


Пример маркировки

### Правила локализации

7. Локализация камер должна осуществляться однозначно. Локализацию камер и указание классификации в идентификационной маркировке предлагается обеспечить следующим образом:

- вначале указывается (указываются) передняя левая камера (передние левые камеры);
- затем указывается (указываются) другая камера (другие камеры) по направлению часовой стрелки.



Пример классификации камер

### Последствия

8. Настоящее предложение позволяет использовать простую маркировку не только для сотрудников полиции, осуществляющих контроль, но и для клиентов, заинтересованных в проверке технических характеристик транспортного средства и обеспечивающих погрузку или доставку грузов.
9. Затраты на данную маркировку идентичны затратам на нынешнюю маркировку. Все возможные виды маркировки на самом деле могут быть представлены в формате А4.
10. За период, прошедший после 2009 года, Франция выдала или обновила более 30 000 свидетельств в отношении многокамерных транспортных средств на основании данного принципа, который соответствует запросам всех пользователей, а именно: конструкторов-кузовщиков, клиентов, администрации, контрольных служб. В этой маркировке используется более 100 возможных буквенных сочетаний, которые представляются в формате А4.
11. Настоящее предложение не требует изменения нынешних средств маркировки. Оно позволяет сохранить маркировку формата А4 без увеличения негативного воздействия на окружающую среду.

### Предлагаемая поправка к Соглашению

12. В текст добавления 4 к приложению 1 предлагается включить следующие дополнительные положения, выделенные жирным шрифтом:

#### **"ОПОЗНАВАТЕЛЬНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ НА СПЕЦИАЛЬНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВАХ**

Предписанные в пункте 4 добавления 1 к настоящему приложению опознавательные обозначения представляют собой заглавные латинские буквы темно-синего цвета на белом фоне. Высота букв должна быть не менее 100 мм для классификационных обозначений и не менее 50 мм для дат истечения срока действия. В случае специальных транспортных средств, нагруженная масса которых не превышает 3,5 тонны, минимальная высота букв может составлять 50 мм для классификационных обозначений и 25 мм для даты истечения срока действия.

Классификационные обозначения и обозначения даты истечения срока действия наносятся с внешней стороны по крайней мере на обеих сторонах в верхних углах вблизи передней части.

**В случае многокамерных транспортных средств с разными температурными режимами каждая камера классифицируется в качестве транспортного средства с одним температурным режимом. Классификационная маркировка, содержащаяся в опознавательных обозначениях, наносится вначале на передней (передних) камере (камерах), а затем на другой (других) камере (камерах) по направлению часовой стрелки.**

Обозначения **каждой камеры** являются следующими:

[...]

Если транспортное средство оснащено съемным или неавтономным термическим оборудованием либо если для термического оборудования предусмотрены особые условия эксплуатации, то соответствующее или соответствующие опознавательные обозначения должны быть дополнены буквой "X" в следующих случаях:

1. **ДЛЯ камеры или ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА-ЛЕДНИКА:**

Когда для замораживания эвтектических плит их требуется поместить в другую емкость.

2. **ДЛЯ камеры или ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА-РЕФРИЖЕРАТОРА:**

2.1 Когда компрессор приводится в действие двигателем транспортного средства.

2.2 Когда сама холодильная установка или ее часть, которая предотвращает ее функционирование, является съемной.

Под вышеуказанными опознавательными обозначениями приводится дата истечения срока действия свидетельства, выданного на транспортное средство (месяц, год), которая указана в рубрике 8 раздела А добавления 3 к настоящему приложению."